

**Memorandum Of Understanding
on Educational Cooperation
Between
The Ministry of Education of Brunei Darussalam
and
The Ministry of Education of the Kingdom of Thailand**

The Ministry of Education of Brunei Darussalam and the Ministry of Education of The Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "the Parties);

Recognizing the importance of education and training in national development; and

Desiring to strengthen and broaden cooperation in the field of education and training on the principle of equality and mutual benefit;

HAVE REACHED THE FOLLOWING UNDERSTANDINGS:

**SECTION 1
GENERAL OBJECTIVES**

1.1 The objective of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the "MOU") is to provide a framework for and further promote the exchanges in the field of education and related trainings, and to consolidate and strengthen the educational exchanges and cooperation between the two countries on the basis of reciprocity and mutual benefit.

1.2 Cooperation activities under this MOU will be subject to the laws and regulations of each country.

**SECTION 2
FORMS OF COOPERATION**

2.1 The cooperation under this MOU will be encouraged under the auspices of the Ministry of Education of the Parties and may take the forms of links and exchanges between educational institutions at all levels, through exchanges between educational leaders, high officials, researches, teachers, administrators and students.

2.2 The exchanges will include the exchange of all forms of education-related materials, publications, teaching aids and information, interaction through meetings, workshops, exhibitions, conferences, seminars, student visits, competitions, camps, training, collaborative study programme, joint researches and other forms of educational cooperation as may be mutually decided by the Parties.

SECTION 3 FIELDS OF COOPERATION

The fields of cooperation under this MOU may include, but not be limited to the following priority areas:

- a. School / institutional linkages;
- b. Technical and Vocational education;
- c. Physical education and sports;
- d. Information and Communication Technology;
- e. Credit transfers and student mobility;
- f. Mutual recognition of academic, professional and vocational qualifications;
- g. Bilingual education;
- h. Mathematics and science education;
- i. Teacher education and professional development; and
- j. Value education

Other fields as may be mutually decided upon between the Parties.

SECTION 4 FUNDING ARRANGEMENT

4.1 In general, cooperation activities carried out under this MOU will be self-funded by the Parties wishing to conduct them subject to the availability of funds and resources of that Party except if it is mutually decided otherwise by both Parties.

4.2 The Parties may mutually decide alternative funding arrangements in relation to specific cooperation activities under this MOU.

SECTION 5 IMPLEMENTATION AND CONSULTATION

5.1 The Parties will facilitate the arrangement of other activities not specifically mentioned in this MOU which are in accordance with the laws and regulations of their countries and the objectives of this MOU in their respective countries. The specific implementation details of such activities will be subject to the available resources of the Parties.

5.2 The Parties will convene periodic meeting to establish appropriate measures for developing specific programmes and projects between their appropriate authorities and institutions and to review the implementations of this MOU.

SECTION 6 JOINT WORKING GROUP

The Parties will establish a Joint working Group to implement this MOU. The Joint Working Group will be co-chaired by a representative of the Ministry of Education of Brunei Darussalam and a representative of the Ministry of Education of the Kingdom of Thailand with the participation of other agencies as decided between the Parties.

SECTION 7 SETTLEMENT OF DISPUTES

Any disputes arising from the interpretation or implementation of this MOU will be settled amicably by consultations between the Parties.

SECTION 8 AMENDMENTS

At the request of either Party, this MOU may be revised or amended by mutual written consent of the Parties.

SECTION 9 ENTRY INTO EFFECT

This MOU will enter into effect on the date of the last notification of either Party informing the other Party through diplomatic channels of the fulfilment of

its internal legal procedures necessary for its entry into effect and will remain effective for a period of three (3) years. Thereafter, it will be automatically renewed for successive periods of one (1) year unless it is terminated under Section 10.

SECTION 10 TERMINATION

10.1 This MOU may be terminated by either Party giving a six [6] months' written notice to the other Party, through diplomatic channels, of its intention to terminate it.

10.2 The termination of this MOU will not affect the implementation of ongoing activities/programmes which have been decided prior to termination of this MOU.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Memorandum of Understanding.

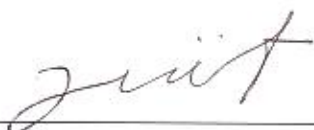
Signed in *Brunei Darussalam* on *19 October* in the year *2009* in duplicate in the English Language.

FOR THE MINISTRY OF
EDUCATION OF BRUNEI
DARUSSALAM



ABDUL RAHMAN TAIB
Minister of Education

FOR THE MINISTRY OF
EDUCATION OF THE KINGDOM
OF THAILAND



JURIN LAKSANAWISIT
Minister of Education